



Andiswa Nga Bangi Kandi Rogo
Gu Rigbuu Nga Kerekuru
Andiswa Nga Bangi Kandi Star

Global Storybooks.net
Andiswa Nga Bangi Kandi Rogo
Gu Rigbuu Nga Kerekuru /
Andiswa Soccer Star
Isaac Monday Elisma (zne)
Eden Daniels
Eden Daniels

This work is licensed under a Creative Commons
Attribution-NonCommercial 3.0 International



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



Zande zne / English en
III 2
Isaac Monday Elisma
Eden Daniels
Eden Daniels





Andiswa a kparia a kumba gudee ini ngi
kandi. He a makari amaka tipa wai kari
kodi tiri nayo. Riki sana ba yugu kandi
singia ri rengbe ka ngi kandi nayo.

...

Andiswa watched the boys play soccer.
She wished that she could join them.
She asked the coach if she can practise
with them.

The coach put his hands on his hips. "At this school, only boys are allowed to play soccer," he said.

...

Bayugu kandi ki zidimoko. "Koki nya (abanggi kandi) rogo gi bawiri kapai re (ngaga) kina akumba guude naga aguyo idi yoho fuyo," ingi kandi.





Akumbagudee ki gumba ha furi ya rindu ka ngi gu kandi nga ga bee ru. I ki gumba haya. Ono kandi nga ga be ru du tipa adegudee na kandi nga ga ndue ru tipa a kumba gudee. Rago ki gbere ti Andiswa.

...

The boys told her to go play netball. They said that netball is for girls and soccer is for boys. Andiswa was upset.



Rimbasa ki gbatätä be ngbarago wa iää ga. Tona ti gu regbore, gu bawirikapaire aidihe fu adegudee ini ngi kandi nga ga ndueru.

...

The crowd went wild with joy. Since that day, girls were also allowed to play soccer at the school.

The next day, the school had a big soccer match. The coach was worried because his best player was sick and could not play.

...

naga ka ngi ya.

Fuo giro rago, kandi kidu be akumba gudee naga ga bawiri kapai yo ni maka kerreu. Bayugu kandi adu na makabangirise mbiko ga ko bawene angi kandi adu na kaza kakko arennga



During the second half of the match one of the boys passed the ball to Andiswa. She moved very fast towards the goal post. She kicked the ball hard and scored a goal.

...

Kumba gudee saa ade kandi fu Andiswa tigü ue regbo gu kandi fuo ongoda. Riki ipisi tri ni basa koyo du ugua goni ni. Ri ki de kandi nyanyaki na omeli du kandi ki gbi ni basa.





Andiswa a oro ni ba ipo ka zungadi bayugu kandi ko idi ke furi ri ngi, bayugu kandi a ino ngo gu pai kako mangi hete. Koki da kuti gu pai nga Andiswa koditiri na guri gbuu re.

...

Andiswa ran to the coach and begged him to let her to play. The coach was not sure what to do. Then he decided that Andiswa could join the team.



Mbaro anyaki gbe. Rago gu bambata bebere regbo, boro ho saa na zo kandi te.

...

The game was tough. Nobody had scored a goal by half time.